

From Di Ton

Huntington Beach
9 CA 92546 PM

SANTA ANA, CA 927

MAR

9

1999



- Có được ra' iôn chớt thuy
vã gradient (tân cã 4 người)
được phũ vãn cã chớt thuy
th' 2/91.
- Thuy ra' thuy dứt ngã
22-4-91
gradient 3 nỹ cã lại li tũ To
chớt. (thũ ODP ngũ 25-1-93)
- xũn vãn cã thuy

MAR 12 1999

Mrs Khuc minh Tho

Falls Church

VA 22043

2/4/99

California, March 6 - 1999

Kính gửi Bà Khúc Minh Thơ

Falls Church - VA 22,043

Kính thưa Bà ,

Chúng tôi : Tôn Nữ thị Di hiện cư trú
Huntington Beach, CA 92,646

Tôn thất Viễn hiện ở tại - San
Antonio, TX 78,218

là thân nhân và đại diện cho Bà Ngô thị Chạy, quả phụ của Cố Thiếu Tá
Tôn thất Phong hiện đang còn kẹt tại Việt Nam và đang lâm vào 1 cảnh
trạng hết sức khốn cùng phải lang thang nay đây mai đó ... bởi gia đình
tan nát, gia tài khánh kiệt trong 1 lần chuẩn bị xuất cảnh sang định cư tại
Hoa Kỳ theo diện H.O nhưng gặp trở ngại vào phút chót . Chúng tôi là em
của Cố Thiếu Tá Phong cầu xin sự giúp đỡ của Bà cho gia đình của Chị
dâu chúng tôi là Bà Ngô thị Chạy .

Số là, gia đình của anh chúng tôi được cấp 4 sổ thông hành gồm :

- | | |
|---------------------------------|--------------------------------------|
| - Tôn thất Phong | với thông hành mang số 15363/90 DC 1 |
| - Ngô thị Chạy (vợ) | - 15365/90 DC 1 |
| - Tôn thất Long Hải (con trai) | - 15367/90 DC 1 |
| - Tôn nữ Thu Thủy (con gái) | - 15369/90 DC 1 |

Phía Hoa Kỳ đã phỏng vấn và chấp thuận cho 4 người nêu trên
được nhập cảnh Hoa Kỳ và cấp phiếu IOM theo danh sách HO-8 - 116/
DSM (FO # 87132) và đã chính giữa lần 1 vào ngày 19.2.1991 và lần 2
vào ngày 19.4.1991 . Mọi thủ tục như vậy xem như hoàn tất, chỉ chờ đăng
ký chuyển bay mà thôi . Nhưng không ngờ tai bay vạ gió bất ngờ, bệnh
tình của Cố Thiếu Tá Phong phát xuất sau bao nhiêu năm tháng bị dày
đọa trong ngục tù bỗng nhiên trở nặng và đến ngày 22 tháng 4 năm 1991
thì qua đời trong hoàn cảnh khốn khó của gia đình vì nhà cửa và tài sản đã
phải bán tháo, bán đồ để 1 phần chạy chữa thuốc thang, 1 phần để lo lót
cho dịch vụ xuất cảnh, phần còn lại lo thanh toán nợ nần trước khi ra đi ...

Do sự kiện người chủ gia đình không còn nữa, phía Hoa Kỳ từ chối
không cho 3 người còn lại nhập cảnh nại lý do là Cố Thiếu Tá Phong còn
có 1 người con trai lớn hiện đang ở Úc Châu là thân nhân trực hệ, cho nên -

nếu muốn thì gia đình có thể liên hệ với Tòa Đại sứ Mỹ để xin nhập cảnh nước Mỹ . (Thư đề ngày 20.9.91 và 25.1.93 của Embassy of the United States of America tại Bangkok)

Nhưng khổ nỗi - đứa con là thân nhân trực hệ mà Tòa Đại sứ Hoa Kỳ đề cập trong thư là Tôn thất Vinh thì vì bị thương tật trong lúc làm việc nay không còn đủ sức khỏe để kiếm tiền bằng sức lao động nên đã xin hưởng trợ cấp tàn phế - do đó không đủ khả năng tài chính để bảo lãnh cho Mẹ và 2 Em nhập cảnh Mỹ .

Bằng thư này - chúng tôi cầu xin Bà mở lòng từ tâm bằng mọi cách trong khuôn khổ luật pháp của Hoa Kỳ - can thiệp để Văn Phòng ODP tại Thailand tái cứu xét hồ sơ của Chị Dâu chúng tôi là Bà Ngô thị Chạy hầu cho phép 3 thành viên còn lại trong gia đình được nhập cảnh Hoa Kỳ theo diện Refugee như đã chấp thuận từ trước khi Anh chúng tôi - Cố Thiếu Tá Phong - chưa từ trần .

Xin Chân Thành Cảm Ơn Bà và rất mong nhận được phúc đáp của Bà ở 1 trong 2 địa chỉ nêu trên .

Thành kính ,



Tôn nữ thị Di



Embassy of the United States of America

Bangkok, Thailand

20 SEP 1991

Ngo Thi Chay
N 45 Hung Vuong
Thi Tran Xuan Loc
Dong Nai

Ref: Interview # H08-116/PSU ✓
IV # 87123

Dear Ngo Thi Chay:

This is in regard to your application to the United States Orderly Departure Program. After reviewing your case we must advise you that you are not eligible for the ODP because you have close relatives living in Australia. Your application at the ODP is no longer being processed. We therefore urge you to have Ton That Vinh, your relative in Australia sponsor your immigration to that country. To do this he will probably have to file an application with the immigration authorities of his country.

We regret that we cannot give you a more favorable reply.

Sincerely,

Consular Officer
Orderly Departure Program

Note: Correspondence to ODP from Vietnam should be mailed to the following address: So Ngoai Vu, 6 Thai Van Lung, Q. 1, T.P. Ho Chi Minh.

RAP: PSU/yan (6735x/7)

ODP- 41A
8/82



Embassy of the United States of America

Bangkok, Thailand

25 JAN 1993

Ngo Thi Chay
N 45 Hung Vuong
Thi Tran Xuan Loc
Dong Nai

Ref: Interview # H08-116/PSU
IV # 87123

Dear Ngo Thi Chay:

Following a thorough review of your case by this office, it has been determined that the following persons are not eligible for entry to the United States of America, under the Orderly Departure Program.

NGO THI CHAY
TON NU THU THUY


TON THAT LONG HAI

This determination was based upon the following:

- The death of Ton That Phong has severed the relationship that might have made you eligible for the U.S. Orderly Departure Program.

We regret that we cannot give you a more favorable reply.

Sincerely,


CHARLES NEARY
Consular Officer
Orderly Departure Program

Note: Correspondence to ODP from Vietnam should be mailed to the following address: So Ngoai Vu, 6 Thai Van Lung, Q. 1, T.P. Ho Chi Minh.

RAP: PSU/rat (7938x/32)

ODP-36
8/82

22 JAN '93

INCOME AND ASSETS USED TO ASSESS YOUR PAYMENT
(Information current as at 15 September 1997)

The following is a complete list of your Income and Assets held by the Department. If any details are incorrect or have been omitted you should notify the Department.

Savings and Cheque Accounts

Description	Account Number	Asset Amount
COMMONWEALTH BANK		\$185.00
COMMONWEALTH BANK		\$306.00

IMPORTANT: We understand that the balances in these type of accounts may fluctuate regularly.

Note: Income from financial assets is deemed.

Total Financial Assets

FINANCIAL ASSETS VALUE	DEEMED INTEREST RATE	DEEMED INCOME PER FORTNIGHT
\$491.00	3%	\$0.57
\$0.00	5%	\$0.00
\$491.00		\$0.57

What is Deemed Income?

For pension purposes, income from financial assets such as accounts with banks, building societies and credit unions, loans, bonds, debentures, gifts, shares, managed investments and bullion is deemed. The value of all your financial assets are added together, and deemed interest rates are applied to calculate the income.

At present, deemed income is calculated as follows, regardless of the actual interest rates, on the total of all your financial assets:

\$0 to \$50,600 - at 3%

\$50,600 + - at 5%

If your investments are earning more than the 3% or 5% deeming rates, this additional income will not affect the rate of your service pension.

Other Income and Assets

The following income and assets are those which do not have extended deeming applied to them but are still used to determine your rate of pension.

*I certify this is a true copy
of the original seen by me.*

A. J. P.

Home Assets

The asset and/or income values shown below are the amounts used for pension purposes.

- Market value of household contents - \$15000.00.

Miscellaneous Assets

- Car - TOYOTA CRESSIDA 91 with a net market value of \$12,000.00.

Total of Income and Assets

The total of your fortnightly income as listed above is \$0.56. The total of all your assets as listed above is \$27491.00.

*I certify this is a true copy
of the original seen by me.*

Khac Tan Vo, J.P.

KHAC TAN VO 23/1/98.



Commonwealth Department of
Veterans' Affairs

Contact: V46 JOHN LEES
Telephone: 02/92137931

STATE OFFICE

Centennial Plaza
280 Elizabeth Street
Surry Hills NSW 2010
Postal Address:
GPO Box 3994 Sydney NSW 1141

Telephone:
Metropolitan Residents: (02) 92137777
Country Residents: 1800 113304

Facsimile: (02) 92137885

15 September 1997

YOUR FILE NUMBER IS NA003938

Dear Mr and Mrs TON,

Your claim for pension has been accepted and you have been granted at the rate shown below.

This change to your payments is effective from 28 August 1997 and your first payment at the rate shown below will be made on 25 September 1997.

PAYMENTS TO THAT VINH TON and MINH TON

TOTAL FORTNIGHTLY PAYMENT	\$394.30	\$292.80
This is made up of :		
- Service pension	290.10	290.10
- Dependant child add-on	101.50	
- Pharmaceutical allowance	2.70	2.70

The above amount for THAT VINH TON will be credited each fortnight to account number , in the name of TON THAT VINH at the Commonwealth Bank.

The above amount for MINH TON will be credited each fortnight to account number in the name of TON MINH at Commonwealth Bank.

You will be advised as soon as possible about arrears payments which have been withheld pending advice from the Department of Social Security. The information they supply may require us to adjust the amount payable.

Service Pension (Invalidity) for THAT VINH TON

You have been granted a pension on the basis of your permanent incapacity for work. The payment is similar to a Disability Support Pension paid by the Department of Social Security.

*I certify this is a true copy
of the original seen by me.*

If you are an Australian veteran this pension should not be confused with Totally Permanently Incapacitated (TPI) pension which is paid when service related disability *alone* results in permanent incapacity for work. Service pension (invalidity) is paid where all disabilities, whether service related or not, cause permanent incapacity for work.

As your pension is payable because you are unable to work, you must tell us immediately if you take up any employment, paid or otherwise.

Fringe Benefits

As a service pensioner you are eligible for Pensioner Concession Cards. These cards entitle you to various fringe benefits, including a range of Commonwealth, State and local government concessions. You can also receive limited free rail travel, as detailed on the vouchers attached to the Pensioner Concession Cards.

If your Pensioner Concession Cards are not enclosed with this letter, they will be forwarded separately in the near future. Instructions on the use of the cards and vouchers, together with further information on the range of benefits is included with the Pensioner Concession Cards.

Concessional Rail Travel Vouchers & Additional Benefits

You can both also get a concession on your rail travel. Please refer to the vouchers attached to your Pensioner Concession Card letters for details.

Other concessions that may be available to you both from State and Local authorities and other organisations are shown in the enclosed brochure.

Your Income and Assets

Your service pensions have been calculated using your combined income and assets as shown in the attached income and assets list. Your service pensions have been granted under the income test.

Events You Must Tell Us About

Details of your obligations to notify us of changes to your circumstances are included in the attachment 'Important Information You Should Retain'. These apply to both you and your partner and it is important that you both read them.

Your Right Of Review

If you do not agree with this decision, you may apply to have it reviewed by a Review Officer at this office. If you decide to apply you must do so within three months of being advised of this decision.

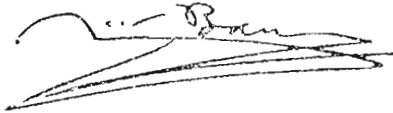
A request for review must be in writing and set out your reasons for seeking this review.

*I certify this is a true copy
of the original seen by me.*

J. P.
KHAC TAN VO 23/1/98

If you have any questions about any of the above matters please contact this office at the address or telephone number shown at the top of this letter. If you telephone, we may ask you to confirm information in writing or to send us certain documents which are related to the matter.

Yours sincerely,



FELICITY BARR

Deputy Commissioner as Delegate of the Secretary and Repatriation Commission

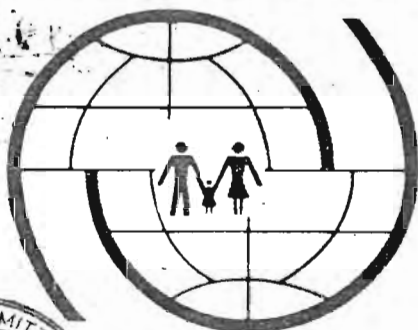
*I certify this is a true copy
of the original seen by me.*

Khac Tan Vo, J.P.

KHAC TAN VO 23/1/98

HO

13US028



ICM



H08 - 116
THI - CHAY

NGÔ THI CHAY

10 AUG 1950

21 FEB 1991

P.E.....IMM.....

✓	DTP	TD	✓	MMR
DATE 19 FEB 1991				

Special Treatment :

OPV	DTP	TD	MMR	HB
DATE 19 APR 1991				

Drugs

1. INH
2. ETH
3. PZA
4. RIF
5. BG
6. DAP
7.
8.

Weight :

Allergy :

HO



HO - 116
THU THUY

TÔN NỮ THU THỦY

24 AUG 1968

P.E. 1 FEB 1991 IMM.....

OPV	DTP	<input checked="" type="checkbox"/> TD	MMR
DATE 19 FEB 1991			

Special Treatment :

OPV	DTP	<input checked="" type="checkbox"/> TD	MMR	MR
DATE 19 APR 1991				

Drugs

1. INH
2. ETH
3. PZA
4. RIF
5. BG
6. DAP
7.
8.

Weight :

Allergy :

HO



TÔN THẮT LONG HẢI

28 FEB 1963

P.E. 1 8 1991 IMM

OPV	DTP	TD	MMP
DATE 19 FEB 1991			

Special Treatment :

OPV	DTP	TD	MMP	HB
DATE 19 APR 1991				

Drugs

1. INH
2. ETH
3. PZA
4. RIF
5. E6
6. DAP
7.
8.

Weight :

Allergy :

HO



TÔN THẤT PHONG

1 JAN 1927

HO8 - 116
THẤT - PHONG

P.E. 2.1. FEB 1991 IMM

OPV	DTF	TD	MMR
DATE 19 FEB 1991			

Special Treatment :

OPV	DTF	TD	MMR
DATE 19 APR 1991			

Drugs

1. INH

2. ETH

3. PZA

4. RIF

5. BG

6. DAP

7.

8.

Weight :

Allergy :